

**FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

 Merci de compléter en lettres majuscules | Formulaire à retourner par email à : [camps@cdl.ch](mailto:camps@cdl.ch) avant le 31 janvier 2019

**INFORMATIONS ÉLÈVE**

Nom: _____	Prénom: _____
Date de naissance (JJ/MM/Année): _____	Genre : <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M Nationalité : _____
<input type="checkbox"/> CdL Elève interne - Indiquer le nom de la maison d'internat : _____	
<input type="checkbox"/> CdL Elève externe - Indiquer la compagnie d'assurance : _____ N° de police : _____	
<input type="checkbox"/> Elève hors CdL - Indiquer la compagnie d'assurance : _____ N° de police : _____	

**PARENTS/REPRÉSENTANT LÉGAL**

Nom - Prénom : _____
Adresse : _____
Code postal : _____ Ville : _____ Pays : _____
Téléphone: _____ Contact d'urgence : _____
Email: _____

**QUESTIONNAIRE DE SANTÉ**

Allergies connues	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Remarque : _____
Traitement médical	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Remarque : _____
Contre indication à l'altitude (+2'000m)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Remarque : _____
Antécédents médicaux ou chirurgicaux	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Remarque : _____

**PRIX**

<input type="checkbox"/> Elève hors CdL	<b>CHF 1'990.-</b>	<input type="checkbox"/> Elève du CdL (interne ou externe)	<b>CHF 1'590.-</b>
---	--------------------	--	--------------------

**PROGRAMME**

<input type="checkbox"/> "ADRENALINE" - 100% Ski ou Snowboard
<input type="checkbox"/> "SKI AND FUN" - 3 premiers jours Ski ou Snowboard / 3 derniers jours activités non-skieurs
<input type="checkbox"/> "SPORTS AND FUN" - Sports et Activités (pas de ski)
<b>Attention !</b> Le choix du programme ne peut pas être modifié pendant le camp.

**LOCATION DE MATÉRIEL - Coût supplémentaire : CHF 200.-**

<input type="checkbox"/> Ski	<input type="checkbox"/> Snowboard - Goofy	<input type="checkbox"/> Snowboard - Regular
Taille : _____ cm	Poids : _____ kg	Pointure : _____ Casque : XL L M S

**NIVEAU**

<b>Ski</b>		<b>Snowboard</b>	
1 - <input type="checkbox"/>	Vous n'avez jamais skié	1 - <input type="checkbox"/>	Vous n'avez jamais fait de snowboard
2 - <input type="checkbox"/>	Vous savez freiner et tourner en chasse neige et prenez les remontées mécaniques facilement	2 - <input type="checkbox"/>	Vous savez dérapier, vous arrêter et vous effectuez des virages sur piste bleue
3 - <input type="checkbox"/>	Vous commencez à skier parallèle et descendez une piste rouge	3 - <input type="checkbox"/>	Vous tournez sur piste rouge. Vous désirez commencer le freestyle
4 - <input type="checkbox"/>	Vous skiez parallèle dans toutes les conditions et sur toutes les pistes	4 - <input type="checkbox"/>	Vous maîtrisez les virages sur tous les terrains. Vous voulez aussi faire des sauts et du freestyle

Cette inscription est soumise aux Conditions Générales ci-jointes du Collège du Léman Sàrl.

Nome et date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

## CONDITIONS GENERALES CAMP D'HIVER - 2019

### Conditions

#### Le prix de la semaine inclut :

- Les transferts Versoix/Crans-Montana et Crans-Montana/Versoix
- Le logement dans le GRAND HÔTEL DU PARC\*\*\*\* (6 nuits - 2-3 élèves par chambre)
- Les repas et les boissons
- Le forfait de ski (6 jours / 3 jours) selon le programme choisi
- Leçons avec l'école suisse de ski selon le programme choisi
- Les activités non-skieurs selon le programme choisi
- Les activités « après-ski » et soirées
- L'encadrement par le personnel du Collège du Léman

#### N'est pas inclus dans le prix :

- Les dépenses personnelles
- L'argent de poche
- Les dégâts causés au matériel/bâtiment et toutes autres dépenses non listées.
- L'équipement de Ski/Snowboard
- Les assurances Santé et Responsabilité Civile
- Le transfert Aéroport/Collège
- L'hébergement en dehors des dates du camp

### Infirmier/Médical

Le Collège du Léman est habilité à prendre toutes les mesures nécessaires pour la sauvegarde de la santé et du bien-être de l'élève.

Le responsable légal autorise expressément le Collège du Léman à prendre toutes dispositions nécessaires pour assurer le traitement médical de l'élève. Les frais seront facturés au représentant légal.

### Important

Si vous n'autorisez pas la publication de photos et enregistrements vidéo de votre (vos) enfant(s) pour la communication du Collège du Léman Sàrl, merci de nous le faire savoir par écrit.

La consommation d'alcool et/ou de drogue est strictement interdite et entraîne un renvoi immédiat de l'élève dans son pays. Le paiement n'est pas remboursable et la totalité du montant reste acquise à l'école.

Comportement : tous les élèves doivent suivre les règles de l'internat. Tout élève enfreignant les règles verra sa présence au camp d'hiver remise en cause par le Responsable des camps. Dans certains cas, pour des infractions sérieuses ou répétées, l'élève pourra être amené à quitter le camp. Pour cette situation particulière, il est de la responsabilité des parents d'organiser, à leurs frais, le retour immédiat chez lui de l'étudiant. Les frais d'inscriptions au Camp d'hiver ne seront pas remboursés.

### Païement - Annulation

Le montant total est payable à l'inscription. L'inscription devient définitive et sera confirmée dès la réception de ce montant. Toute annulation donne droit à un remboursement selon les modalités suivantes :

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| ▪ Annulation avant le 5 janvier 2019 :                  | remboursement de 75% de la somme |
| ▪ Annulation entre le 5 janvier et le 19 janvier 2019 : | remboursement de 50% de la somme |
| ▪ Annulation entre le 20 janvier et le 2 février 2019 : | remboursement de 25% de la somme |
| ▪ Après le 2 février 2019 :                             | aucun remboursement              |

Si l'élève quitte le camp d'hiver avant la fin de son séjour, le montant total des frais d'inscription reste entièrement acquis au Collège du Léman Sàrl, et les autres frais engagés non encore payés restent à la charge de l'élève.

**Attention** : Le choix du programme ne peut pas être modifié pendant la semaine.

### DOCUMENTS A ENVOYER UNIQUEMENT POUR LES ELEVES QUI NE SONT PAS SCOLARISES AU CDL

1. Le formulaire d'inscription complété et signé
2. Le paiement total + la preuve de paiement
3. Une photo de l'élève
4. Une photocopie du passeport ou carte d'identité de l'élève
5. Copie de la police d'assurance maladie/accident

Parents / Agents confirment avoir lu et accepter les Conditions Générales du Camp d'hiver.

Name and date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_